

# [Poesias]

Autor(en): **Cadalbert, Sep Fidel / Cadruvi, Donat**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **42 (1956)**

PDF erstellt am: **14.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-882208>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

### **Pasch melodiusa**

Il Rein semeina e sezuola,  
Segeina d' in' a l' outra buola,  
Ferton che monotona, freida  
E melanconica rueida  
Resuna tras la tgeua val.

El Rein sederscha in ual  
Che giud las plauncas e las spundas  
Tschalatta legramein las undas,  
Che tras cagliom, tras crappa e carpuglia  
Melodius e murmurond sgargugila.

Leu demaneivel, sper in cuvel,  
Sil prau paschent' in pur siu muvel.  
— Tgei bials accords e tgei carinas  
Canzuns de stgellas e bransinas! —  
— Gl'ei oz dumengia endamaun. —

Il vent ramura da tschei maun  
Tral spess uaul, bintgun' e scrola  
Ils pegns e larischs, la pignola.  
Scadina frastga, mintga plonta  
Von Diu profund senclin' e conta.

Tuchiez festiv d'urar endrida  
Ed al survetsch divin envida.  
— Sche va, mi' olm', è ti oz renda  
Honor a Diu en sontg' unfrenda,  
E lai refunder dultsch confiert!

Emblid' il mal e tut entiert! —  
— Gl'uaul, las auas, la muaglia,  
Leutier sonor tuchiez de vaglia:  
Tgei sontga pasch, tgei harmonia,  
O fuss ei dapertut aschia! — —

Sur Sep Fidel Cadalbert

## Sulegl d' atun

Per esser glisch aunc in mument  
ti arvas sco en sien tes egls.  
Ti has gl'onn ora sfarlatau  
burnida caulda a riend —  
ed ussa levas vess e vegls  
e muntas senza fiug tiu vau.

Mo cu s' envida viers miezdi  
tiu betsch vid tschemas e cristagl  
e rasa brausels siu surrir  
entuorn la pézza en tschupi,  
lu para tut mo in termagl  
digl ultim di ch'ei per finir.

Declin amar:  
Sulegl d' atun  
davos il mund  
sbucc' ella mar . . . .

Donat Cadruvi